



THE ART OF FUSING
TWO DIFFERENT SOULS.

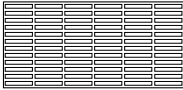
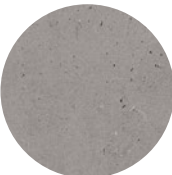
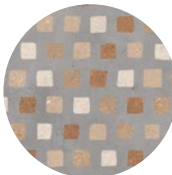
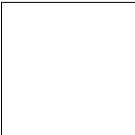
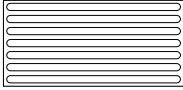
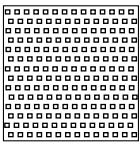
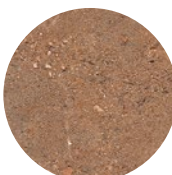
L'arte di fondere due anime diverse.
Die Kunst zwei unterschiedliche Seelen zu vereinen.
L'art de fusionner deux âmes différentes.
Искусство слияния двух разных стихий.

Floor-out / Duo Back Caramel 9090 As 2.0
Floor-in / Duo Back Caramel 6,5x20
Wall / Duo Front Taupe 1060

DUO

Carve3D Technology In-Out Project Nat Plus Technology Digital Plus Technology

Porcelain Rectified Gres porcellanato Rettificato Feinsteinzeug Kalibriert Grès cérame Rectifié Керамогранит Ректифицированная 9mm 20mm

Surfaces	Colours Duo		Decors	Number of patterns	Sizes	Number of patterns	Decors&Accessories
 Nat Natural	 Back Desert	 Front Cement	 Gem Mix 01		 120x120 48"x48" Back 120x120 48"x48" Back As		 40 60x120 24"x48" Duo Deco 01
 As Antislip	 Back Sand	 Front Taupe	 Gem Mix 02		 40 90x90 36"x36" Back		 40 60x120 24"x48" Duo Deco 02
 As 2.0 Antislip 20mm	 Back Caramel		 Deco Desert 01		 55 60x60 24"x24" Back 60x60 24"x24" Back As		 12 90x90 36"x36" Gem Mix
	 Back Cotto		 Deco Sand 01		 40 60x120 24"x48" Back		 30x30 12"x12" Mosaico Back Mosaico Front
			 Deco Desert 02		 110 10x60 4"x24" Back 10x60 4"x24" Front		 30x30 12"x12" Wall Back Wall Front
			 Deco Sand 02		 110 20x20 8"x8" Back 20x20 8"x8" Front		
					 110 6,5x20 2½"x8" Back 6,5x20 2½"x8" Front		
					 40 90x90 36"x36" Back As 2.0		

Duo Back Desert 120120



Carve3D Technology creates a digitally printed surface movement. Each slab has a minimal but diffuse graphism, giving it a natural and homogeneous appearance. The dynamism of the surface makes the interpretation of the original material faithful and accurate.

Floor / Duo Back Sand 120120
Gradone 120 Duo Back Sand
Wall / Duo Front Cement 1060



La Carve3D Technology crea un movimento superficiale realizzato con stampa in digitale. Ogni lastra presenta un grafismo minimale ma diffuso, che conferisce un aspetto naturale ed omogeneo. Il dinamismo della superficie rende l'interpretazione della materia originale fedele e accurata.

Floor-out / Duo Back Caramel 9090 As 2.0
Floor-in / Duo Back Caramel 6,5x20
Wall / Duo Front Taupe 1060



Die Carve3D Technology erzeugt eine digital gedruckte Oberflächenbewegung. Jede Platte hat eine minimale, aber diffuse Graphik, die ihr ein natürliches und homogenes Aussehen verleiht. Die Dynamik der Oberfläche ermöglicht eine originalgetreue und genaue Interpretation des Materials.

La technologie Carve3D crée un mouvement de surface imprimé numériquement. Chaque dalle présente un graphisme minimal mais diffus, ce qui lui confère un aspect naturel et homogène. Le dynamisme de la surface rend l'interprétation du matériau original fidèle et exacte.

Floor / Duo Back Cotto 2020
Duo Front Taupe 6,5x20
Wall / Duo Front Taupe 6,5x20



Технология Carve3D создает движение поверхности, выполненной цифровой печатью. Каждая плитка имеет минимальную, но рассеянную графику, что придает ей естественный и однородный вид. Динамичность поверхности делает интерпретацию исходного материала верной и точной.

DUO

Floor / Duo Back Desert 2020
Duo Back Sand 2020
Wall / Pixel Blue Luc (PIXEL Collection)



Duo Back with its material soul offers the main formats **from the largest in 120x120 to the smallest in 6,5x20**. Duo Front, which lends itself to pleasing combinations, expresses itself in smaller formats: **10x60, 20x20, 6,5x20**.

Floor / Duo Back Caramel 120120
Wall-in / Pixel Artic Luc (PIXEL Collection)
Wall-out / Duo Front Cement 1060



Duo Back con la sua anima materica propone i formati principali **dal più grande in 120x120 al più piccolo in 6,5x20**. Duo Front, che si presta a piacevoli abbinamenti, si esprime sui formati più ridotti: **10x60, 20x20, 6,5x20**.

Duo Back bietet mit seiner Materialeseele die wichtigsten Formate **vom größten in 120x120 bis zum kleinsten in 6,5x20**. Duo-Front, die sich gut kombinieren lässt, kommt auch auf kleineren Formaten zum Ausdruck: **10x60, 20x20, 6,5x20**.

Floor-out / Duo Back Desert 120120 As
Floor-in / Duo Back Desert 120120



Duo Back avec son âme de la matière offre les principaux formats **du plus grand en 120x120 au plus petit en 6,5x20**. Duo Front, qui se prête à des combinaisons agréables, s'exprime sur des formats plus petits: **10x60, 20x20, 6,5x20**.

Duo Back со своей материальной душой предлагает основные форматы **от самого большого 120x120 до самого маленького 6,5x20**. Duo Front, легко используется в сочетаниях, проявляет себя и на малых форматах: **10x60, 20x20, 6,5x20**.



Wall / Duo Deco Desert 02 60120
Pixel White Luc (PIXEL Collection)
Floor / Duo Back Desert 60120

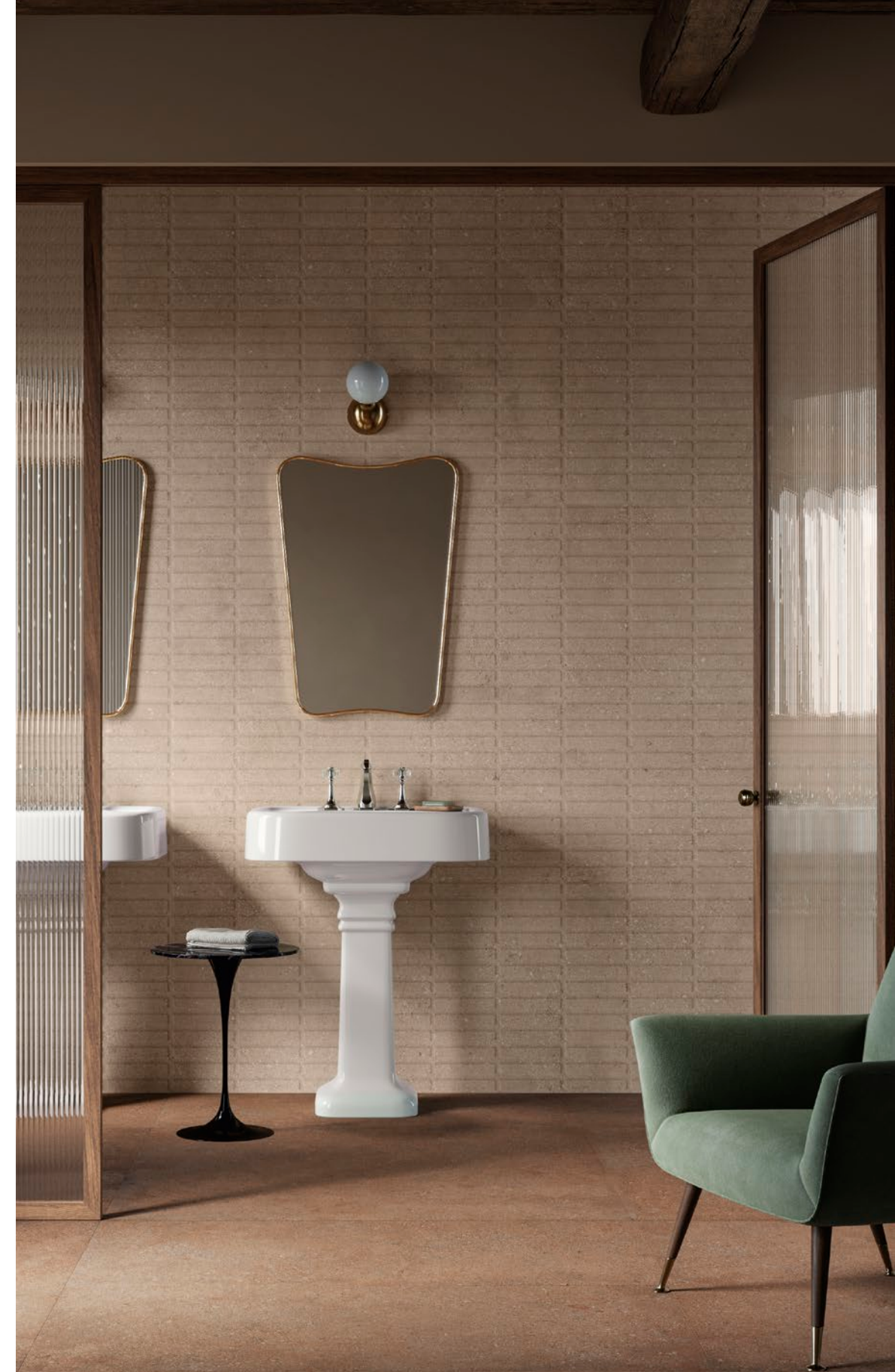
The decorative offer of the collection proposes various solutions. Gem Mix in 90x90 and the two Duo Deco decors in 60x120 are ideal for combining the base colours of the collection.



Floor / Duo Gem Mix 01 9090
Counter / Duo Front Cement 1060
Wall / Duo Back Sand 9090

L'offerta decorativa della collezione propone diverse soluzioni. Gem Mix in 90x90 e i due decori Duo Deco in 60x120 sono ideali per l'abbinamento ai colori di fondo della collezione.

Das dekorative Angebot der Kollektion bietet verschiedene Lösungen an. Gem Mix in 90x90 und die beiden Dekore Duo Deco in 60x120 sind ideal für die Abstimmung mit den Hintergrundfarben der Kollektion.



L'offre décorative de la collection propose différentes solutions. Gem Mix en 90x90 et les deux décors Duo Deco en 60x120 sont parfaits pour assortir les couleurs de fond de la collection.

Декоративное предложение коллекции предлагает различные решения. Gem Mix размером 90x90 и два декора Duo Deco размером 60x120 идеально подходят для сочетания с фоновыми цветами коллекции.

Wall / Duo Deco Sand 01 60120
Floor / Duo Back Cotto 60120

Colours

Colori • Farben • Couleurs • Цветов

Duo Back Desert



Duo Back Sand



Duo Front Cement



Duo Front Taupe



Duo Back Caramel



Duo Back Cotto



Sizes

Formati • Formate • Format • Форматы

9mm						
						
	120x120 48"x48"	90x90 36"x36"	60x60 24"x24"	60x120 24"x48"		
Surface	NAT	AS	NAT	NAT	AS	NAT
 Back Desert	Duo Back Desert 120120 CSADUBD212	Duo Back Desert 120120 As CSADBDA212	Duo Back Desert 9090 CSADUBE90	Duo Back Desert 6060 CSADUBE60	Duo Back Desert 6060 As CSADBDA60	Duo Back Desert 60120 CSADBDE60
 Back Sand	Duo Back Sand 120120 CSADUBS212	Duo Back Sand 120120 As CSADBSA212	Duo Back Sand 9090 CSADUBSA90	Duo Back Sand 6060 CSADUBSA60	Duo Back Sand 6060 As CSADBSA60	Duo Back Sand 60120 CSADBSAR60
 Back Caramel	Duo Back Caramel 120120 CSADUBA212	Duo Back Caramel 120120 As CSADBCA212	Duo Back Caramel 9090 CSADUBCA90	Duo Back Caramel 6060 CSADUBCA60	Duo Back Caramel 6060 As CSADBCA60	Duo Back Caramel 60120 CSADBCRR60
 Back Cotto	Duo Back Cotto 120120 CSADUBC212	Duo Back Cotto 120120 As CSADBTA212	Duo Back Cotto 9090 CSADUBCO90	Duo Back Cotto 6060 CSADUBCO60	Duo Back Cotto 6060 As CSADBTA60	Duo Back Cotto 60120 CSADBCOR60
 Front Cement						
 Front Taupe						
Pz / Box	2		2	4		2
 Mq / Box	2,88		1,62	1,44		1,44
Kg / Box	56,7		31,9	28,4		28,4
Kg / Mq	19,7		19,7	19,7		19,7
Boxes / Pallet	18		28	32		32
 Mq / Pallet	51,84		45,36	46,08		46,08
Kg / Pallet	1021		893	909		909

Surfaces

Superfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности

Nat

Natural



As

Antislip



As 2.0

Antislip 20mm



Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications



Duo Back Cotto 9090

Anti-Slip Grading

R10 R11 **

A+B A+B+C **

DIN EN 16165:2021
ANNEX B
(EX DIN 51130)

DIN EN 16165:2021
ANNEX A
(EX DIN 51097)

Dynamic coefficient of friction

DCOF AcuTest* **

ANSI A326.3

WET ≥ 0,42 Natural Surface

WET ≥ 0,55 Antislip Surface

Coefficient of friction

B.C.R.A. test **

D.M. 236 14/06/89

Dry > 0,4 Wet > 0,4

Natural Surface - Antislip

Pendulum Test

Pendulum Friction **

Test - BS EN 16165:2021
ANNEX C

* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not cover sports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.

** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.

Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

*** Pendulum Friction Test - AS 4586 / UNE 41901 EX on demand / su richiesta.

Number of patterns

Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений



30

120x120 48"x48"



40

90x90 36"x36"



55

60x60 24"x24"



40

60x120 24"x48"



110

10x60 4"x24"



110

20x20 8"x8"



110

6,5x20 2½"x8"



40

90x90 36"x36"



40

60x120 24"x48"



40

60x120 24"x48"



12

90x90 36"x36"

As 2.0

Deco 01

Deco 02

Gem

9mm			20mm	
				
10x60 4"x24"	20x20 8"x8"	6,5x20 2½"x8"	90x90 36"x36"	
NAT	NAT	NAT	AS 2.0	
Duo Back Desert 1060 CSADUBD160	Duo Back Desert 2020 CSADUBE20	Duo Back Desert 6,5x20 CSADUBD620	Duo Back Desert 9090 CSADBDA290	
Duo Back Sand 1060 CSADUBS160	Duo Back Sand 2020 CSADUBSA20	Duo Back Sand 6,5x20 CSADUBS620	Duo Back Sand 9090 CSADBSA290	
Duo Back Caramel 1060 CSADUBA160	Duo Back Caramel 2020 CSADUBCA20	Duo Back Caramel 6,5x20 CSADUBA620	Duo Back Caramel 9090 CSADBCA290	
Duo Back Cotto 1060 CSADUBC160	Duo Back Cotto 2020 CSADUBCO20	Duo Back Cotto 6,5x20 CSADUBC620	Duo Back Cotto 9090 CSADBTA290	
Duo Front Cement 1060 CSADUFC160	Duo Front Cement 2020 CSADUFCM20	Duo Front Cement 6,5x20 CSADUFC620		
Duo Front Taupe 1060 CSADUFT160	Duo Front Taupe 2020 CSADUFTA20	Duo Front Taupe 6,5x20 CSADUFT620		
18	25	66	1	
1,06	1	0,86	0,81	
20,9	19,7	17	34,8	
19,7	19,7	19,7	43	
48	45	48	28	
50,88	45	41,28	22,68	
1003	887	816	974	

Suggestion for laying

Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung •
Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:

- 2-3 mm joint
- For the sizes 10x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested
- For the sizes 60x120 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:

- Fuga 2-3 mm
- Per i formati 10x60 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 3/4
- Per i formati 60x120 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:

- 2-3 mm Fuge
- Für Formate 10x60 neben verlegt oder 3/4 versetz
- Für Formate 60x120 neben verlegt oder 4/5 versetz

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :

- Joint 2-3 mm
- Pour les formats 10x60 il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4
- Pour les formats 60x120, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5

В силу характеристик данной серии рекомендуется:

- Шов 2-3 мм
- Для форматов 10x60 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 3/4
- Для форматов 60x120 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5

174 / 175

60x120 24"x48"
Duo Deco Desert 01 60120



60x120 24"x48"
Duo Deco Sand 01 60120

60x120 24"x48"
Duo Deco Desert 02 60120



60x120 24"x48"
Duo Deco Sand 02 60120



90x90 36"x36"
Duo Gem Mix 01 9090



90x90 36"x36"
Duo Gem Mix 02 9090

Duo Deco
Duo Gem Mix

Tiles with directional graphics
Piastrelle con grafica direzionata
Fliesen mit Richtungsgrafiken
Carreaux avec graphiques directionnels
Плитка с направленной графикой

30x30 12"x12"
Mosaico Duo*



30x30 12"x12"
Wall Duo*

Colors available for both mosaics:

Back
Desert



Back
Sand



Back
Caramelo



Back
Cotto



Front
Cemen

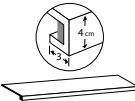
Front
Taupe

* On net
Montato su rete
Auf Netz
Sur trame
Собрана на сетке



	 Mosaico 30x30 12"x12"	 Wall 30x30 12"x12"	 Duo Deco 01 60x120 24"x48"	 Duo Deco 02 60x120 24"x48"	 Gem 90x90 36"x36"
Surface	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
 Back Desert	Mosaico Duo Back Desert CSAMDBDE30	Wall Duo Back Desert CSAWDBDE30	Duo Deco Desert 01 60120 CSADDDE112	Duo Deco Desert 02 60120 CSADDDE212	
 Back Sand	Mosaico Duo Back Sand CSAMDBSA30	Wall Duo Back Sand CSAWDBSA30	Duo Deco Sand 01 60120 CSADDSA112	Duo Deco Sand 02 60120 CSADDSA212	
 Back Caramel	Mosaico Duo Back Caramel CSAMDBCA30	Wall Duo Back Caramel CSAWDBCA30			Duo Gem Mix 01 9090 CSADUGX190
 Back Cotto	Mosaico Duo Back Cotto CSAMDBCO30	Wall Duo Back Cotto CSAWDBCO30			Duo Gem Mix 02 9090 CSADUGX290
 Front Cement	Mosaico Duo Front Cement CSAMDFCE30	Wall Duo Front Cement CSAWDFCE30			
 Front Taupe	Mosaico Duo Front Taupe CSAMDFTA30	Wall Duo Front Taupe CSAWDFTA30			
 Pz / Box	6	6	2	2	2
 Mq / Box	0,54	0,54	1,44	1,44	1,62
 Kg / Box	10,5	10,5	28,4	28,4	31,9
 Kg / Mq	19,4	19,4	19,7	19,7	19,7
 Boxes / Pallet	60	60	32	32	28
 Mq / Pallet	32,4	32,4	46,08	46,08	45,36
 Kg / Pallet	630	630	909	909	893



 Battiscopa 90 7,3x90 27/8"x36"	 Battiscopa 60 7,3x60 27/8"x24"	 Gradone 120 33x120 13"x48"	 Ang. Gradone 120 Sx 33x120 13"x48"	 Ang. Gradone 120 Dx 33x120 13"x48"
NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
Batt 90 Duo Back Desert CSABADBD90	Batt 60 Duo Back Desert CSABADBD60	Gradone 120 Duo Back Desert CSAGRDBD12	Ang. Gradone 120 Sx Duo Back Desert CSAGSDBD12	Ang. Gradone 120 Dx Duo Back Desert CSAGDDBD12
Batt 90 Duo Back Sand CSABADBS90	Batt 60 Duo Back Sand CSABADBS60	Gradone 120 Duo Back Sand CSAGRDBS12	Ang. Gradone 120 Sx Duo Back Sand CSAGSDBS12	Ang. Gradone 120 Dx Duo Back Sand CSAGDDBS12
Batt 90 Duo Back Caramel CSABADBC90	Batt 60 Duo Back Caramel CSABADBC60	Gradone 120 Duo Back Caramel CSAGRDBC12	Ang. Gradone 120 Sx Duo Back Caramel CSAGSDBC12	Ang. Gradone 120 Dx Duo Back Caramel CSAGDDBC12
Batt 90 Duo Back Cotto CSABADBO90	Batt 60 Duo Back Cotto CSABADBO60	Gradone 120 Duo Back Cotto CSAGRDBO12	Ang. Gradone 120 Sx Duo Back Cotto CSAGSDBO12	Ang. Gradone 120 Dx Duo Back Cotto CSAGDDBO12
8	14	2	1	1

SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм

V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка
--	--	---	--

R9 DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130) R10 Anti-Slip Grading R11 Classificazione antiscivolosità R12 Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	A DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097) A+B Anti-Slip Grading A+B+C Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	PTV≥ 36 BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению
--	--	---

BCRA D.M. 236 14/06/89 Coefficient of friction Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению	DCOF ANSI A326.3 Dynamic coefficient of friction Anti-Slip Grading Classificazione antiscivolosità Rutschhemmungsklassifizierung Classification glissement Классификация устойчивости к скольжению
---	---

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplung glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
Group Gruppo Gruppe Groupé Группа					
1	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.b. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux soumisés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
2	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio:	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement, normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли:
3	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.b. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
4	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.b. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухня, балконов, терраc, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
5	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räume bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.b. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectuées dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses annéee d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

SLIP RESISTANCE STANDARDS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
R9 R10 R11 R12	A A+B A+B+C	PTV≥ 36	BS EN 16165 :2021 - ANNEX C (ex BS 7976 PENDULUM TESTER)
DIN EN 16165 :2021 - ANNEX B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 :2021 - ANNEX A (ex DIN 51097)	BS EN 16165 :2021 - ANNEX C (ex BS 7976 PENDULUM TESTER)	
'R' Slip Rating Grado di Scivolosità "R" Glättegrad „R“ Degré de Glissance « R » Степень Скользкости 'R'	Slip Rating 'A, A+B, A+B+C' Grado di Scivolosità "A, A+B, A+B+C" Glättegrad „A, A+B, A+B+C“ Résistance au Dérapage « A, A+B, A+B+C » Степень Скользкости 'A, A+B, A+B+C'	Slip resistance 'PTV≥36' Resistenza allo Scivolamento "PTV≥36" Rutschsicherheit „PTV≥36“ Résistance au Dérapage « PTV≥36 » Сопротивление Скольжению 'PTV≥36'	

This defines the degree of slip resistance of a tile, in relation to an average angle of inclination of a surface that a shod employee walks on, calculated after a series of tests. The variably inclined surface is tested with oil.

Definisce il grado d'efficacia antisdrucciolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto con scarpe con suola standard, calcolato dopo una serie di prove. Il piano di inclinazione variabile viene testato con olio.

Bestimmt den Grad der Rutschfestigkeit einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, auf der eine Person mit Standardschuhen geht, berechnet nach einer Reihe von Prüfungen. Die variable Neigungsebene wird mit Öl getestet.

Il définit le degré d'efficacité antidérapante d'un carreau par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur lequel marche un employé avec des chaussures à semelle standard, calculé après une série de tests. Le plan à inclinaison variable est testé avec de l'huile.

Определяет степень противоскользящей эффективности плитки по отношению к среднему углу наклона плоскости, по которой ходит работник в обуви со стандартной подошвой. Рассчитывается после серии испытаний. Поверхность с переменным наклоном проверяется с помощью масла.

The categories thus identified are:

Le categorie così individuate sono:
Die so ermittelten Klassen sind:
Les catégories ainsi identifiées sont les suivantes :
Таким образом, были определены следующие категории:

$\alpha < 6^{\circ}$	Not classifiable
$6^{\circ} \leq \alpha \leq 10^{\circ}$	R9
$10^{\circ} < \alpha \leq 19^{\circ}$	R10
$19^{\circ} < \alpha \leq 27^{\circ}$	R11
$27^{\circ} < \alpha \leq 35^{\circ}$	R12
$\alpha > 35^{\circ}$	R13

This defines the degree of slip resistance of a tile, in relation to an average angle of inclination of a surface that a barefoot employee walks on, calculated after a series of tests. The variably inclined surface is tested with water.

Definisce il grado d'efficacia antisdrucciolo di una piastrella, in relazione ad un angolo medio d'inclinazione di un piano su cui cammina un addetto a piedi nudi, calcolato dopo una serie di prove . Il piano di inclinazione variabile viene testato con presenza di acqua.

Bestimmt den Grad der Rutschfestigkeit einer Fliese in Bezug auf einen durchschnittlichen Neigungswinkel einer Ebene, auf der eine Person barfuß geht, berechnet nach einer Reihe von Prüfungen. Die variable Neigungsebene wird mit Wasser getestet.

Il définit le degré d'efficacité antidérapante d'un carreau par rapport à un angle moyen d'inclinaison d'un plan sur lequel marche un travailleur pieds nus, calculé après une série de tests. Le plan à inclinaison variable est testé en présence d'eau.

Определяет степень противоскользящей эффективности плитки по отношению к среднему углу наклона плоскости, по которой ходит босой работник. Рассчитывается после серии испытаний. Плоскость с переменным наклоном испытывается с помощью воды.

The categories thus identified are:

Le categorie così individuate sono:
Die so ermittelten Klassen sind:
Les catégories ainsi identifiées sont les suivantes :
Таким образом, были определены следующие категории:

$a < 12^{\circ}$	Not classifiable
$\geq 12^{\circ}$	A
$\geq 18^{\circ}$	B
$\geq 24^{\circ}$	C

No slip resistance classes are identified in the new standard, we refer to the three classes defined by BS 7976:

Nella nuova norma non sono identificate classi di scivolosità, ricordiamo le tre classi definite dalla BS 7976:

In der neuen Norm werden keine Glättegrade festgelegt. Es wird auf die drei in BS 7976 definierten Klassen verwiesen:

Aucune classe de glissance n'est identifiée dans la nouvelle norme, nous rappelons les trois classes définies par la norme BS 7976:

В новом стандарте не определены классы скользкости, поэтому напоминаем о трех классах, определенных BS 7976:

	PTV
High slip potential	0-24
Moderate slip potential	25-35
Low slip potential	36 +

HINWEIS Klassifizierung für die Eignung zur Überwindung und Beseitigung architektonischer Hindernisse (Ministerialerlass Nr. 236 vom 14.06.1989 der Italienischen Republik): Der Koeffizient muss > 0,40 sein.

BCRA

BCRA D.M. 236 14/06/89

Dynamic Friction Coefficient: BCRA
Coefficiente di Attrito Dinamico: BCRA
Dynamischer Reibungskoeffizient: BCRA
Coefficient de Frottement Dynamique: BCRA
Динамический Коэффициент Трения: BCRA

This defines slipperiness by measuring with a suitable instrument (TORTUS - tribometer type) the force required to slide a standard weight over the tile surface under dynamic conditions. The test is performed in dry conditions (with leather slider) and in wet conditions (with rubber slider).

Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento (TORTUS - tipo tribometro) la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrella, un peso standard. La prova viene eseguita in condizioni asciutte (con elemento scivolante in cuoio) e in condizioni bagnate (con elemento scivolante in gomma).

Bestimmt die Gleitfähigkeit durch Messung der Kraft, die erforderlich ist, um ein Standardgewicht unter dynamischen Bedingungen über die Fliesenoberfläche gleiten zu lassen, mit einem geeigneten Messgerät (Typ TORTUS - Tribometer). Die Prüfung wird unter trockenen Bedingungen (mit Gleitelement aus Leder) und unter nassen Bedingungen (mit Gleitelement aus Gummi) durchgeführt.

Il définit la glissance en mesurant, à l'aide d'un instrument approprié (TORTUS - type tribomètre), la force nécessaire pour faire glisser un poids standard sur la surface du carreau dans des conditions dynamiques. Le test est réalisé dans des conditions sèches (avec un élément glissant en cuir) et dans des conditions humides (avec un élément glissant en caoutchouc).

Определяет скользкость путем измерения соответствующим прибором (трибометром типа TORTUS) усилия, необходимого для скольжения стандартного груза по поверхности плитки в динамических условиях. Испытание проводится в сухих условиях (с кожаным скользящим элементом) и во влажных условиях (с резиновым скользящим элементом).

The value thus obtained is expressed as:

Il valore così ricavato viene espresso come:
Der so abgeleitete Wert wird wie folgt ausgedrückt:
La valeur ainsi obtenue est exprimée comme suit :
Полученное таким образом значение выражается следующим образом:

μ = dynamic friction coefficient	
$\mu \leq 0,19$	dangerous slipperiness
$0,2 \leq \mu \leq 0,39$	excess slipperiness
$0,4 \leq \mu \leq 0,74$	satisfactory friction
$\mu \geq 0,75$	excellent friction

N.B. Classification for suitability for overcoming and eliminating architectural barriers (Ministerial Decree of 14/06/1989 no. 236 of the Italian Republic): the coefficient must be > 0.40.

N.B. Classificazione per l'idoneità al superamento e all'eliminazione delle barriere architettoniche (D.M. del 14/06/1989 n°236 della Repubblica Italiana): il coefficiente deve essere > 0,40.

Примечание Классификация пригодности для преодоления и устранения архитектурных барьеров (министерский указ от 14/06/1989 № 236 Итальянской Республики): коэффициент должен быть > 0,40.

DCOF

DCOF ANSI A326.3

Dynamic Friction Coefficient: DCOF
Coefficiente di Attrito Dinamico: DCOF
Dynamischer Reibungskoeffizient: DCOF
Coefficient de Frottement Dynamique: DCOF
Динамический Коэффициент Трения: DCOF

This defines slipperiness by measuring with a suitable instrument (BOT 3000 - tribometer type) the force required to slide a standard weight over the tile surface under dynamic conditions. The test is performed in wet conditions (with SBR rubber slider). Valid for USA

Definisce la scivolosità misurando con opportuno strumento (BOT 3000 - tipo tribometro) la forza necessaria per far scivolare in condizioni dinamiche sopra la superficie della piastrella, un peso standard. La prova viene eseguita in condizioni bagnate (con elemento scivolante in gomma SBR). Valida per USA

Bestimmt die Gleitfähigkeit durch Messung der Kraft, die erforderlich ist, um ein Standardgewicht unter dynamischen Bedingungen über die Fliesenoberfläche gleiten zu lassen, mit einem geeigneten Messgerät (Typ BOT 3000 - Tribometer). Die Prüfung wird unter nassen Bedingungen durchgeführt (mit Gleitelement aus SBR-Gummi). Gültig für USA

Il définit la glissance en mesurant, à l'aide d'un instrument approprié (BOT 3000 - type tribomètre), la force nécessaire pour faire glisser un poids standard sur la surface du carreau dans des conditions dynamiques. Le test est réalisé dans des conditions humides (avec un élément glissant en caoutchouc SBR). Valable pour les États-Unis

Определяет скользкость путем измерения с помощью соответствующего прибора (BOT 3000 - трибометр) усилия, необходимого для скольжения стандартного груза по поверхности плитки в динамических условиях. Испытание проводится во влажных условиях (с использованием скользящего элемента из резины SBR). Действителен для США

Depending on the intended use, there are different requirements

In base alla destinazione d'uso sono previsti requisiti diversi
Je nach Verwendungszweck gibt es unterschiedliche Anforderungen
Selon l'utilisation prévue, les exigences sont différentes
В зависимости от назначения к ним предъявляются различные требования

DCOF = dynamic friction coefficient	
Interior dry: Dry	≥ 0.42
Interior wet: Wet	≥ 0.42
Interior wet plus: Wet	≥ 0.50
Exterior wet: Wet	≥ 0.55
Oils/greases: Wet	≥ 0.55

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation.
Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.
Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden.
Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products. Compliance with the “available testing methods” of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request. Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411 The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated. If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.	Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta. La conformità ai “metodi di prova disponibili” della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta. I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411 Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati. Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.	Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl. Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411. Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben. Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.	Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix. La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande. Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411 Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées. S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.	Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора. Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу. Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411 Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано определенно. Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.
---	--	--	---	--

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.	I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.	Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.	Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.	Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.
--	--	---	--	--

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.	Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie moeglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Aeanderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typische, waehrend des Brennvorgangs auftreten den Veraan-derungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - inne-halb der drucktechnischen Moeglichkeiten - der Wirklichkeit.	Les enseignements données dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquée s sont filèle dans la limite consentie per les procédées d'imprimerie.	Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.
--	---	---	---	--

For sale conditions please see the price list in force or at www.ceramicasantagostino.it	Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito www.ceramicasantagostino.it	Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf www.ceramicasantagostino.it	Consultez nos CGV ou www.ceramicasantagostino.it sur le tarif public en vigueur.	Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте www.ceramicasantagostino.it
--	--	---	--	--